



OK: *[Handwritten signature]*  
 Falta original con facturas.  
 DIGITAL OKV ANEXO E

**INFORME FINAL**  
 (para ser completado por la ONG/OB beneficiaria)

**1. ANTECEDENTES**

Numero de Proyecto: COS/SGP/FSP/OP5/Y2/ BD/13/89

Título: Mejoramiento de servicios a los visitantes para facilitar el contribuir con el desarrollo de la comunidad de forma amigable con el ambiente.

Organización: Asociación de Mujeres mariposas del Golfo

Director del Proyecto o Responsable: Anabelle Rojas Velásquez

Dirección de la Organización: 75 al norte de la Licorera la Costeña

No. De Teléfono(s): 8895 2053/ 8416 9920 No. De Fax: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: caligodelgolfo@gmail.com

Ubicación del proyecto: 75 al norte de la Licorera la Costeña

Fecha de inicio y finalización del proyecto: 18 de Marzo al 30 de Agosto de 2014

Solicitud de desembolso	Moneda Local Colones
Monto de la donación	9.983.000
Fondos recibidos del PPD hasta la fecha	9.983.000
Fondos PPD gastados hasta la fecha	9.983.000
Balance	0

**Cofinanciamiento recibido por el Proyecto:**

Fuente	Tipo (en efectivo o especie)	Monto	
		Moneda Local	Equival. \$US
Asociación de Mujeres Mariposas del Golfo	Especie	5.000.000	10.000
Universidad Nacional	Especie	2.000.000	4.000

**Informe hecho por:**

Nombre: Anabelle Rojas y Junta directiva

Cargo: Presidente

Firma:

Fecha:

<b>Para uso del PPD:</b>	
Fecha Recibido: _____	
Revisado por: _____	Cargo: _____
Firma: _____	Fecha revisado: _____

**I. INFORME NARRATIVO** *(favor utilizar tanto espacio como sea necesario).*

*Incluir un resumen de la evaluación participativa del proyecto y describa la modalidad de participación. Destaque de ser posible las voces individuales y colectivas de los/las participantes y otros socios del proyecto.*

- Breve descripción de los objetivos del proyecto:

**Objetivos Principales:** Aumentar la capacidad de permanencia de los visitantes al ofrecer el servicio de hospedaje como medio para generar mayores ingresos a las asociadas que permita el mejoramiento de sus condiciones de vida, así como para ampliar las capacidades de transmitir el concepto de turismo sostenible y la implementación de prácticas amigables con el ambiente a la comunidad costera y turismo en general que visita la zona de Costa de Pájaros en el Golfo de Nicoya.

- ¿Se lograron estos objetivos?

Los objetivos propuestos si fueron cumplidos porque hemos logrado que gran cantidad de visitantes permanezcan mayor tiempo en la comunidad gracias a la construcción de dos cabinas amuebladas con una capacidad para 12 personas, con esto pueden disfrutar de actividades que se desarrollan dentro del pueblo mientras permanezcan en nuestras instalaciones, también hemos logrado mejorar los ingresos de la asociación ya que, ahora podemos brindar mayor cantidad de servicios, con estos ingresos también hemos podido invertir en mejoras a las instalaciones del proyecto.

Otro aspecto que ha mejorado es el hecho de que ha aumentado la calidad del servicio que ofrecemos a nuestros visitantes por medio de un servicio completo que incluye la alimentación, los tours por todo el Golfo de Nicoya, charlas educativas y capacitación a miembros de la comunidad.

Con respecto a las capacitaciones logramos mejorar la elaboración de artesanías utilizando materiales reciclables, nos enfocamos en la construcción de lámparas, bisutería, móviles, canastas, espejos, botellas, entre otros para esto aprovechamos materiales como el plástico, papel periódico, revistas, aluminio y cartón.

En el caso de las capacitaciones a los centros educativos éstas no se lograron realizar debido a que a nivel interno de la escuela Brisas del Golfo que es la que está ubicada en nuestra comunidad se presentaron muchos conflictos entre la administración y padres de familia por lo que todas las veces que acudimos para realizar las charlas se nos fue negado. En una ocasión se nos informó por parte de las maestras que nos estarían apoyando para que en el momento que se calmara el conflicto pudiéramos realizar las actividades.

Aunque no pudimos realizar las charlas educativas en la escuela si logramos realizar una feria ambiental en nuestras instalaciones para que los miembros de la comunidad pudieran conocer más

a fondo las actividades que desarrollamos y así hacerlos partícipes para que se sientan identificados y apoyen futuras acciones.

- Si no, ¿cuales fueron los principales obstáculos?

El único obstáculo que se nos presentó fue el de la escuela de la comunidad, esto lamentablemente es algo que está fuera de nuestro alcance y por tanto no existió una forma en la que nosotras pudiéramos solucionarlo.

También podríamos decir que de algún modo la falta de comunicación entre nosotras llevó a malos entendidos que provocaron que se dieran algunos atrasos en la ejecución de las actividades, pero a pesar de esto al final si se lograron realizar las actividades propuestas en el proyecto.

- Como se pueden evitar estos obstáculos? Que consejo le daría a otras organizaciones en el diseño de proyectos similares?

Lamentablemente como ya indicamos fue algo fuera de nuestro control, pero a otras organizaciones la principal recomendación es que busquen capacitaciones en diferentes temas, especialmente enfocadas a la resolución de conflictos, comunicación, relaciones humanas que permitan solucionar futuras avenencias a lo interno para así mejorar las relaciones entre los miembros. Luego que busquen capacitación en aspectos de gestión empresarial, planeación y muy importante la parte técnica que es al final la que va a ayudar a mantener vivo el proyecto.

También el hecho de buscar proyectos similares con los cuales puedan realizar intercambios de experiencias ya que, en muchos casos los que ya tienen más tiempo de funcionar pueden recomendar, asesorar y hasta corregir posibles acciones que podrían afectar la realización del proyecto, con este tipo de experiencias sin duda alguna se podría mejorar la ejecución de las actividades y por ende el éxito del proyecto.

Otro aspecto que no se puede dejar de lado es que sin importar el tipo de proyecto sea éste similar al nuestro o no este solo sale adelante con amor, voluntad, trabajo, empeño y dedicación, responsabilidad porque de lo contrario ningún proyecto podrá crecer. No hay que dejar de lado la creatividad que será el componente que ayude a que las cosas salgan bien aun cuando no se desarrollaran como estaban planeadas inicialmente.

- ¿Cuáles fueron los aspectos principales positivos del proyecto?

Sin duda alguna el principal logro fue la construcción de las cabinas ya que, era una herramienta que nos hacía falta para complementar los servicios que brindamos a nuestros clientes, gracias a esto logramos dinamizar la economía local debido a que son turistas que se quedan en el sector y pueden disfrutar de otros atractivos de la comunidad.

La mejora en la condición económica de las mujeres participantes del proyecto ya que con los nuevos ingresos provenientes de las cabinas se verán en aumento las ganancias.

El darnos a conocer de una mejor manera por medio de la publicidad que los mismos visitantes hacen del proyecto.

La participación y el trabajo en equipo por parte de todas las participantes del proyecto es algo que ha mejorado grandemente durante la ejecución de este proyecto, ya que el convivir a diario y organizarnos para resolver todo lo concerniente a la ejecución hicieron que valoráramos más las opiniones, comentarios y sugerencias de las compañeras.

Inclusive el participar todas en el proyecto llevó a que se generara más trabajo en las instalaciones debido a que siempre encontrábamos más cosas por realizar y esto permitió mantenernos más ocupadas y realizadas.

- ¿Cuáles fueron las principales deficiencias del proyecto?

Para el caso de nuestra organización lo que más nos ha dificultado es el hecho de poder construir los informes y el manejo de los libros para llevar el orden en la parte administrativa y financiera del proyecto. Esto genera temor especialmente de las personas responsables de las funciones de tesorería y secretariado que son las que deben llevar al día los libros contables.

La ejecución de las actividades desde la compra de los materiales hasta la contratación de los peones y encargados de las obras, ya que al ser un grupo de mujeres en muchas ocasiones los hombres con su pensamiento machista pensaban que podían hacer lo que ellos quisieran sin tomar parecer de nosotras, cosa que no era así ya que, éramos nosotras las que estábamos contratando el servicio. De aquí que notamos la importancia de contar con la ayuda de hombres especialmente de nuestros esposos que en un principio no tomábamos en cuenta.

- Beneficios alcanzados por/para los/las participantes durante la implementación del proyecto:

Se logro la construcción de las cabinas que era realmente importante para poder complementar los servicios que brindamos a nuestros visitantes, cosa que desde hace muchos años estábamos anhelando debido a que en la zona donde estamos ubicados no hay quién brinde alojamiento y eso provocaba que la visitación a nuestras instalaciones se viera limitada.

Satisfacción de poder hacer crecer aun más el proyecto que desde hace muchos años hemos venido desarrollando, el ver que nos llaman desde otras provincias para venir a visitar la comunidad y comunidades cercanas.

Brindar servicios de calidad a nuestros visitantes lo que se ve reflejado en el aumento de visitantes tanto nacionales como extranjeros, la satisfacción que sentimos al ver un cliente feliz del trato que le damos y eso sinceramente nos reconforta y nos insita a seguir haciendo bien las cosas y buscar mejorar día con día.

- Detalle los productos generados por el proyecto  
(*Los previstos y no previstos de acuerdo al documento de proyecto*)

El producto principal que logramos fue la construcción de las cabinas con la cual vamos a mejorar la venta de servicios, las dos cabinas que construimos están completamente equipadas con su baño y servicio sanitario, una cama matrimonial dos camarotes, un mueble para la ropa, ventiladores. También se le hicieron unos arreglos a la soda para acondicionarla adecuadamente para brindar el servicio de alimentación.

Se iniciaron con actividades de proyección a la comunidad por medio de las ferias ambientales con participantes no solo de nuestra comunidad sino también de comunidades vecinas, centros educativos y otras asociaciones.

Además gracias a la capacitación recibida por parte del INA estamos confeccionando artesanías a base de materiales reciclados como botellas, llantas, papel, vidrio y otros. En dicha capacitación no solo participamos las socias sino que también involucramos a miembros de la comunidad y ahora tenemos un grupo de trabajo que confeccionamos las artesanías y las vendemos en las ferias en las que participamos además de lo que vendemos a los turistas que visitan nuestras instalaciones.

- Impacto del proyecto en mejoramiento de condiciones de vida, fortalecimiento de capacidades y empoderamiento?

No hay duda que la realización de este proyecto vino a mejorar no solo nuestra calidad de vida sino también la de otras personas ajenas a la asociación que se involucraron en muchas de las actividades que se ejecutaron durante la duración de este proyecto.

Para todas las socias de la organización fue todo un reto llevar a cabo este proyecto ya que, no estamos acostumbradas a lidiar con temas de construcciones, gracias a que varios de nuestros esposos nos apoyaron en la construcción y equipamiento de las cabinas fue que logramos hacerlo. De igual forma debemos de reconocer que a pesar de nuestro poco conocimiento siempre estuvimos al frente de la construcción colaborando en todo lo que se podía para lograr ver terminado uno de nuestros sueños.

Tampoco podemos olvidar que gracias a las capacitaciones recibidas es que logramos mejorar la calidad de los productos que confeccionamos, esto nos dejó una gran enseñanza no solo para hacer las artesanías sino que también para el diario vivir ya que, si no nos esforzamos todos los días por hacer las cosas mejor no vamos a crecer como personas ni como organización.

- Planes futuros de continuar, extender, o replicar las actividades del proyecto (si los hay),

Mejorar servicios que brindamos es nuestro mayor reto para el futuro inmediato ya que siempre habrán cosas que mejorar, también deseamos construir una nueva embarcación debido a que la que tenemos en este momento para realizar los tours tiene unos problemas de fabricación y se nos hace un poco complicado manipularla en el agua y fuera de ella.

Hay varios aspectos que sabemos debemos mejorar dentro de las instalaciones del proyecto como la iluminación y la seguridad ya que para nosotras es importante brindar un servicio de calidad al turista, también deseamos construir por lo menos dos cabinas más porque en algunas ocasiones éstas dos que ya tenemos se nos hacen pequeñas para atender a grupos de estudiantes, gracias a que tenemos un convenio con el instituto Monteverde en este momento estamos recibiendo a menudo grupos de jóvenes que están haciendo pasantías en la zona.

Contemplamos en un futuro no muy lejano construir además una zona que cuente con quioscos y mesas para que las personas puedan disfrutar del país y los atardeceres en las instalaciones o inclusive puedan compartir con otras personas hospedadas.

- Información Adicional:

## Anexo F

### II. INFORME FINANCIERO DE GASTOS DURANTE EL PERIODO FINAL DEL PROYECTO

*(favor adjuntar copia y número de facturas y/o recibos).*

#### **REPORTE DE GASTOS**

Número de factura o recibo	Descripción del gasto	Costo (en colones)

<b>Materiales</b>		
0688	Materiales de construcción	78.741
0687	Materiales de construcción	106.100
0689	Materiales de construcción	77.797
0803	Materiales de construcción	8.074
0694	Materiales de construcción	81.780
0959	Materiales de construcción	65.000
	<b>Subtotal A.</b>	<b>€417.492</b>
<b>Compra de equipo</b>		
399	Colchones	318.282.31
0153	Colchones	80.000
	<b>Subtotal B.</b>	<b>€398.282.13</b>
<b>Evaluación y seguimiento</b>		
0001	Evaluación final de proyecto	245.000
	<b>Subtotal C.</b>	<b>€245.000</b>
	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>€1.060.774.13</b>

**REPORTE DE GASTOS ACUMULATIVO**

- Columna (1) y (2) debe presentar un presupuesto según se aprobó en el documento de proyecto en moneda local.
- Columna (3) debe usarse para indicar los gastos actuales en que se incurrieron solamente durante el periodo que se reporta.
- Columna (4) debe ser usado para indicar los gastos acumulados en que se incurrieron desde el inicio del proyecto, incluyendo el monto reportado en la columna (3) para este periodo que se reporta.
- Columna (5) debe reflejar el balance de los fondos del proyecto que resulta de restar los montos de la columna (4) y los que se ingresaron en la columna (2).

(1) Categoría de Presupuesto	(2) Presupuesto Aprobado	(3) Gastos I Informe de Avance	(4) Gastos II Informe de Avance	(5) Gastos Informe Final (III)	(6) Gastos Acumulados	(7) Balance
Capacitación	100.000	60.000	0	0	60.000	40.000
Compra de equipo	1.550.000	0	1.268.205	398.282.13	1.666.487.13	-135.697
Compra de materiales	5.600.000	2.252.628	3.325.410	417.492	5.995.530	-395.530
Promoción y divulgación	100.000	0	25.000	0	25.000	75.000
Seguimiento y evaluación	560.000	0	0	245.000	245.000	315.000
Mano de obra	1.600.000	850.000	750.000	0	1.600.000	0
Imprevistos	450.000	60.000	330.000	0	390.000	60.000
<b>Total</b>	<b>9.933.000</b>	<b>3.222.628</b>	<b>5.698.615</b>	<b>1.060.774.13</b>	<b>9.982.017.13</b>	<b>-41.227</b>

FACT. CONTADO ( ) CREDITO ( )  
 Nº 0687

Feitecía  
**Costa de Pájaros**  
 MARIA SOLIS FERNANDEZ  
 Cédula: 02-0844-0920-23  
 Telefax: 2678-8052 / 2678-8015 / 8982-4510  
 100 oeste de Escuela Brisas del Golfo Costa de Pájaros

RECIBO DE PAGO  
 DIA MES AÑO  
 7 1 2014

NOMBRE: *Asociación Mujeres Maraca y Vida*  
 DIRECCION:

CANT.	DESCRIPCION	PRECIO UNIT.	PRECIO TOTAL
3	<i>Diario Liza 36</i>		1593
1	<i>Diario Miravilla 4/11</i>		1150
2	<i>Tornillo para piano</i>		2555
1	<i>Alcaldía</i>		1443
1	<i>Moro Escuela</i>		885
1	<i>Marc Capelo</i>		2810
1	<i>Tapas Escal 4</i>		885
15	<i>Impresión y distribución</i>		68000
2	<i>Seguillo para piano 3</i>		3097
2	<i>Chico de Cerro</i>		1770
3	<i>MT. Pájaros para</i>		2257
4	<i>Tuber conchita</i>		7964
3	<i>Almuerzo conchita</i>		2127
SUB TOTAL \$			95699
% Imp. Vtas. \$			10401
Flete \$			
TOTAL \$			106100

Recibido en Costa Rica  
 en el día 07 de Mayo del 2014  
 Código de Comercio 8003 801 - 900 Original Copia Contable  
 Empresa Costa Rica S.A. TEL. 840038  
 Este factura constituye el pago de los artículos 482 del código de comercio vigente a las 15 días después de la  
 fecha de no haber sido cobrada, devengando intereses del 4% mensual

FACT CONTADO | CREDITO ( )  
 N° 0688

Remite a:  
**Costa de Pájaros**

MARIA SOFÍA ESPINARREZ  
 Edificio 02-0844 COSTA DE PÁJAROS  
 Teléfono: 28768757 - 28768915 - 2887-4510  
 Correo: maria.espinarez@costa.com.ec

DIAS: 7  
 MES: MARZO  
 AÑO: 2017  
 1 2017

EMPRESA: *Desarrollo de Proyectos de Ingeniería*

CANT.	DESCRIPCION	PRECIO UNIT.	PRECIO TOTAL
2	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	575	1150
2	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	4071	8142
1	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	2900	2900
1	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	2449	2449
1	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	4473	4473
2	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	1800	3600
1	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	3826	3826
1	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	231	231
1	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	1535	1535
2	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	265	530
12	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	6195	74340
1	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	10610	10610
62	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	1322	81964
12	<i>Acero 1/2" x 1/4" x 12m</i>	3553	42636
	SUB TOTAL \$		29786
	% Imp. Vtas. \$		555
	TOTAL \$		30341

ANCELAO  
 FERRETERIA COSTA DE PÁJAROS  
 Teléfono: 2876-8915 / 2876-8915 / 2887-4510

Este documento es una copia impresa de un archivo electrónico. No es válido para efectos legales. Toda información contenida en este documento es de carácter confidencial y no debe ser divulgada a terceros. Cualquier uso no autorizado de esta información será considerado un delito. Reservados todos los derechos. No se permite la explotación económica ni la transformación de esta obra. Queda permitida la impresión en su totalidad.

FACT CONTADO ( ) CREDITO ( )

Nº 0689

RECIPIENTE  
Costa de Pájaros

MARIA SUAREZ LERNANDEZ  
Calle 13, 02004, 29121, 23  
Teléfono: 29 26 81 22 71, 876 9015 - 8062-4610  
1001 CUESTO de la Señora Braxas del Golfo Costa de Pájaros

RECIBIÓ  
DÍA 8  
MES 1  
AÑO 2014

CLIENTE: *Asociación Municipal de Pesca de Pájaros*

CANT.	DESCRIPCION	PRECIO UNIT.	TOTAL
30	Bacon	18 c	540
2	Bacon	19 c	38
2	Bacon	19 c	38
1	Huevo	25 c	25
6	Huevo	23 c	138
6	Huevo	17 c	102
1	Huevo	13 c	13
50	Huevo	15 c	750
20	Huevo	11 c	220
1	Huevo	44 c	44
2	Huevo	27 c	54
200	Huevo	43 c	8600
SUB TOTAL c			7084
% Imp. Vtas. c			6983
Finco c			
TOTAL \$			7682

INCELADO  
 2014-2015 / 2015-2016 / 2016-2017

EXERTEERIA COSTA DE PAJAROS  
 Calle 13, 02004, 29121, 23  
 Teléfono: 29 26 81 22 71, 876 9015 - 8062-4610  
 1001 CUESTO de la Señora Braxas del Golfo Costa de Pájaros







